



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR
FAMILIE, FRAUEN, KULTUR
UND INTEGRATION

هدف زبانی: آلمانی

برنامه دوره آموزش زبان ملی برای
بزرگسالان مهاجر

هدف زبانی: آلمانی

صحبت کردن-یادگیری-یافتن جایگاه اجتماعی

Bitteschön

Hallo

W I E G E H T ' S ?

Mein Name ist ...

V I E L E N

D A N K ! Guten Tag

مخاطب عزیز،



من برای افراد مهاجر آرزو می‌کنم که شروع دوباره آن‌ها در کشور ما موفقیت آمیز باشد، به زندگی در محیط جدید در اینجا عادت کنند و زبان آلمانی را به سرعت یاد بگیرند. برای این منظور، دوره‌های ملی ما "هدف زبانی: آلمانی" شرایط عالی ارائه می‌کنند. این دوره‌ها به افراد امکان می‌دهند تا در یک دوره

زمانی مشخص زبان آلمانی را آن قدر خوب یاد بگیرند که ادغام آنها در جامعه موفقیت‌آمیز باشد. این موضوع برای من بسیار مهم و ارزشمند است و من این مورد را یک وظیفه اصلی برای کل جامعه خودمان می‌دانم. آلمان از دیرباز کشور مهاجرپذیر بوده و ما با این واقعیت روبرو هستیم.

دوره‌های آموزش زبان ملی ما در این مورد نقش مهمی ایفا می‌کنند: زنجیره‌های آموزش زبان با ساختار واضح و مشخص با دوره‌هایی در دو سرعت یادگیری متفاوت، یک گفتمان ارزش‌ها در هر دوره، آزمون‌ها و همچنین خدمات مشاوره. سیستم دوره "هدف زبانی: آلمانی" این امکان را فراهم می‌کند که به نیازهای فردی زبان‌آموزان به صورت انعطاف‌پذیر بپردازیم. در نتیجه افراد زبان آلمانی را به طور موفقیت‌آمیزی یاد می‌گیرند و توجه و حساسیت آن‌ها در مورد ارزش‌های جامعه محلی و مقررات نوشته و نانوخته آن برانگیخته می‌شود. به این ترتیب این دوره‌ها مبنای خوبی برای آن هستند که افراد مهاجر در راینلند-پفالتس خانه جدیدی بیابند.

برای شما در دوره‌هایتان موفقیت فراوان آرزو می‌کنم!

Katharina Binz

Katharina Binz

وزیر خانواده، زنان، فرهنگ و ادغام
در جامعه ایالت راینلند-پفالتس

هدف زبانی: آلمانی

انعطاف پذیر، جامع و دقیق - اینها جنبه‌های اصلی دوره‌های آموزش زبان آلمانی حمایت شده توسط ایالت برای مهاجران بزرگسال هستند.

از سال 2020 یادگیری زبان آلمانی به صورت هدفمند و موثر از طریق این دوره‌ها در راینلند-پفالتس امکان‌پذیر شده است. تصویر زیر اجزای اصلی برنامه‌های دوره آموزشی را شرح می‌دهد. اطلاعات مشروح را در طرح "هدف زبانی: آلمانی" وزارت ادغام در جامعه در نسخه مربوطه آن می‌یابید.



دوره مقدماتی

گروه هدف: افراد با آشنایی قبلی اندک با زبان آلمانی یا بدون آشنایی قبلی

هدف: سطح زبان A1 طبق چارچوب مرجع مشترک اروپا (GER) برای زبان

میزان: 100 تا 400 واحد آموزش به ازای هر 50 واحد آموزش که آزادانه قابل ترکیب با یکدیگر هستند

دوره مقدماتی

"زبان و نوشتار"

گروه هدف: یادگیرندگان الفبای دوم، بدون آشنایی قبلی یا با آشنایی قبلی اندک با زبان آلمانی

هدف: رسیدن به سطح زبان A1 طبق چارچوب مرجع مشترک اروپا (GER) برای زبان و یادگیری همزمان الفبای لاتین

میزان: 500 تا 600 واحد آموزش، تقسیم شده به 400 واحد آموزش زبان آلمانی به علاوه 100 یا 200 واحد آموزش برای سوادآموزی به الفبای لاتین

دوره کسب آمادگی

گروه هدف: مهاجران بزرگسال با سرعت یادگیری نرمال

هدف: A2، B1، B2 یا C1

میزان: 400 واحد آموزش در A1، B1 و C1
600 واحد آموزش در B2

دوره فشرده

گروه هدف: افراد مشتاق یادگیری با سرعت یادگیری بالا

هدف: A2، B1، B2 یا C1

میزان: 300 واحد آموزش در A2، B1 و C1
400 واحد آموزش در B2



گفتمان ارزش‌ها

همه دوره‌ها شامل یک گفتمان ارزش‌ها به صورت اجباری هستند که انتظار می‌رود آشنایی با شرایط و محیط در جامعه اینجا را آسان‌تر سازند. این واحد آموزشی فضایی برای انتقال دانش و البته همچنین برای بحث‌ها و تبادل نظر در یک سطح فراهم می‌کند.

وزارت ادغام در جامعه یک چارچوب محتوایی برای این واحد آموزشی طراحی کرده است که باید در هنگام اجرای گفتمان ارزش‌ها توسط ارائه‌کننده دوره مورد توجه قرار گیرد. این واحد آموزشی شامل حداقل 50 واحد آموزش است و باید با توجه به آشنایی زبانی موجود در هر مورد شرکت‌کنندگان به تناسب آماده شود.

آزمون/دوره آموزش زبان تخصصی همراه با آزمون

ارائه‌دهنده باید اطمینان حاصل کند که هر شرکت‌کننده در دوره امکان شرکت در یک آزمون را دارد. شرکت در آزمون پایان دوره از سطح B1 چارچوب مرجع مشترک اروپا (GER) الزامی است. ارائه‌آزمون‌ها در سطوح زبان پایین‌تر همچنان امکان‌پذیر است. این آزمون‌ها توسط وزارت ادغام در جامعه حمایت مالی نمی‌شوند. در عوض، ارائه‌کننده پس از پایان دوره مربوطه سطوح زبان A1 و A2 یک گواهی شرکت در دوره صادر می‌کند.

اجباری اختیاری



کسب آمادگی B1/B2/C1



فشرده B1/B2/C1

آزمون سطح زبان B1 اصولاً باید به صورت آزمون مقیاس‌بندی شده (A2/B1) ارائه شود. اطلاعات دقیق‌تر در این مورد را از طرح (صفحه 20) مشاهده می‌کنید.



اگر یک شرکت‌کننده در آزمون قبول نشده یا برای شرکت در آزمون پذیرفته نشده باشد، حمایت مالی تکرار آزمون متناسب با سهم برای یک بار امکان پذیر است. شرط لازم برای این کار آن است که قبلاً یک دوره آموزش زبان تخصصی همراه با آزمون گذرانده شود.

مدیریت گذار

مشاوره فردی شرکت‌کنندگان باید آن‌ها را به گذراندن دوره‌های آموزش زبان آلمانی بیشتر ترغیب نماید.

حداکثر سه هفته قبل از پایان دوره، ارائه‌دهنده دوره در خارج از زمان‌های آموزش اصطلاحاً یک مدیریت گذار انجام می‌دهد. هدف از این مشاوره جلوگیری از وقفه‌ها در فرآیند یادگیری فردی هر یک از شرکت‌کنندگان است. به این ترتیب به آنها نشان داده می‌شود که کدام دوره پیگیری مشخص برای آنها مناسب است و این دوره کجا برگزار می‌شود. مشاوره باید توسط مدرسان دوره به صورت گفتگوهای فردی یا در گروه‌های کوچک انجام شود.

ارزیابی

موفقیت دوره‌های آموزش زبان آلمانی حمایت مالی شده توسط ایالت با یک پرسشنامه بررسی می‌شود. این بدان معنی است که هر ارائه‌دهنده دوره باید یک پرسشنامه آنلاین را برای هر دوره آموزشی حمایت مالی شده جداگانه تکمیل کند.

مرجع ارزیابی کننده، واحد تخصصی مربوطه در وزارت خانواده، زنان، فرهنگ و ادغام در جامعه است. بدیهی است که الزامات مربوط به قوانین حفاظت از داده‌ها رعایت می‌شود. اطلاعات مشروح درباره دوره‌های آموزش زبان آلمانی حمایت مالی شده توسط ایالت از طرح "هدف زبانی: آلمانی" و معیارهای حمایت مالی فعلی وزارت ادغام در جامعه قابل مشاهده هستند.

درخواست حمایت مالی را به کجا ارائه کنم؟

حمایت مالی یک دوره باید تا 30 ژانویه هر سال از اداره نظارت و خدمات (Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion)، به آدرس 54203 Trier, Postfach 13 20, Referat 24 درخواست شود. ارائه درخواست در طول سال تحت شرایط خاصی امکان‌پذیر است. دوره آموزشی می‌تواند در اول مارس هر سال شروع شود و معمولاً باید تا 31 دسامبر همان سال خاتمه یابد.

مسئولان پاسخگویی

Astrid Eriksson

تلفن 06131 16-5697

Astrid.Eriksson@mffki.rlp.de

Gerlinde Schneider

تلفن: 06131 16-4155

Gerlinde.Schneider@mffki.rlp.de

اطلاعات بیشتر و معیارهای حمایت مالی و نیز فرم درخواست و سایر اسناد را برای دانلود در www.integration.rlp.de می‌یابید



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR
FAMILIE, FRAUEN, KULTUR
UND INTEGRATION

مشخصات ناشر:

واحد آموزش زبان، وساطت زبانی
و مشاوره مهاجرت برای بزرگسالان مهاجر
و احد سخنرانیها، روابط عمومی
Kaiser-Friedrich-Str. 5a
55116 Mainz

www.integration.rlp.de

تصاویر:

[Seventyfour/stock.adobe.com](https://www.seventyfour.com/stock.adobe.com)
[pixabay](https://www.pixabay.com/)

صفحه آرایشی:

Hilger Boie Waldschütz Design, Wiesbaden

این اطلاعیه منتشر شده در چارچوب کار روابط عمومی دولت ایالتی راینلند-پفالتس منتشر می‌شود. احزاب، نامزدهای انتخاباتی یا دست اندکاران انتخابات مجاز نیستند از این اطلاعیه در دوره زمانی شش ماه قبل از انتخابات با هدف تبلیغات انتخاباتی استفاده کنند. این امر در مورد انتخابات منطقه‌ای، پارلمان ایالتی، پارلمان فدرال و انتخابات اروپایی صدق می‌کند. در این مدت، به خصوص توزیع در رویدادهای انتخاباتی، در غرفه‌های اطلاع‌رسانی احزاب و درج، چاپ و چسباندن اطلاعات مربوط به سیاست حزبی یا اعلام تبلیغاتی سوء استفاده تلقی می‌شود. همچنین انتقال آن به اشخاص ثالث با هدف تبلیغات انتخاباتی ممنوع است. استفاده از این بروشور حتی بدون ارتباط زمانی با انتخابات پیش رو به گونه‌ای که ممکن است به عنوان طرفداری دولت ایالتی از هر یک از گروه‌های سیاسی تلقی شود، مجاز نیست. احزاب مجاز هستند که از این اطلاعیه منتشر شده برای اطلاع‌رسانی به اعضای خودشان استفاده کنند.